

LO GERONÉS

SETMANARI PORTA-VEU DEL "CENTRE CATALANISTA DE GERONA Y SA COMARCA,"

PREUS DE SUSCRIPCIÓ

Gerona	1 pesseta trimestre
Fora	1'25 id. id.
Estranger	1'50 id. id.
Un número 10 céntims	

ADMINISTRACIÓ Y REDACCIÓ
SABATERIA-VÉLLA 2-1.º

ANUNCIS Y COMUNICATS
Preus convencionals

De tots los llibres, folletos, etc., que 's remetin a la Redacció, se 'n donará compte en lo Setmanari

Anys 2.º

Dissapte 6 de Abril de 1895

BIBLIOTECA PUBLICA
GIRONA

Núm. 53

SECCIÓ GENERAL

Del testament de Ihesucrist

Recompta sent Johan evangelista que dix Ihesucrist a sos dexebles apres la cena: en veritat vos dich que no es lo dexeble sobre lo mestre, ne lapostol major que cell quil tramet: si aquestes coses sabets, beneuyrats si les fets. Per queus dich jo a tots que jo se que vosaltres serets escandalitzats en mi, per tal que la scriptura sia complida, que diu: aquell qui menja lo meu pa levava contra mi son talo: e dich vos ho anans que sia, per ço que ho cregats com fet sora que jaus ho hania dit. E quant hac dit, fo molt irat e jara dient: en veritat vos dich que un de vosaltres me trayra. Eguardaren se tots los dexebles los uns los altres pensan cascu de qual ho deya: e la un del dexebles, lo qual Ihesucrist molt amava, jahya recordat sobre la falda de Ihesucrist: lo qual era sent Johan evangelista. E demanali sent Pere: ¿qui es aquell de qui ho diu? E sent Johan demanaho a Ihesucrist. E Ihesucrist respos li: aquell es a qui donare lo pa mullat. E mulla una bocada de pan, e donala a Judes fill de Symon Escarioth. E quant hac menjat, mantinent entra lo diable en ell, e ja de abans hy era entrat. E dixli Ihesucrist: ço que has a fer, fe ho tost. E negun dels dexebles no entenren ço per que li ho deya, mas ques pensaven que Judes tingues alguns diners, e que li manas Ihesucrist comprar ço que havia ops al dia de la festa o que donas alguna cosa a pobres. Quant Judes hac menjada la bocada e Ihesucrist li hac di aço, exisen mantinent defora: e era vespre e anasen als juheus e rebe los .xxx. diners en pren dels quals vene. Ihesucrist, e de aqui avant garda temps e ayinentesa com lo pogues llurar als juheus. Quant Judes sen fon exit dix Ihesucrist: ara es glorificat lo fill de la Verge, e Deus es glorificat en ell, e si Deus es glorificat en ell, Deus glorifica en ell si matex e mantinent glorifica ell. O fills meus, poch de temps estare ab vosaltres, e cercamets axi com dixi als juens, e la hon jo vaig no porets vosaltres enar ara, mas irets hy puy. E don vos novell manament, queus amets los uns los altres axi com jo vos anie. E axi conexeran tots que sost mos dexebles, si amor havets uns a altres. Dix sent Pere: ¿Senyor, hon vas? Dix Ihesucrist: la hon jo vaig no m'hi pots tu seguir ara, mas seguiras me puy. Dix sent Pere: ¿Senyor, hon vas que jo not pusch seguir ara, que la mia anima metre per tu? Respos Ihesucrist: lexa, ja tua anima metras per la mia? mas veritat te dich: no entarà lo gall .iiij. vegades, me negaras. E dix als dexebles: no sia conturbat lo vostre cor: si creets en Deus, en mi creets: en la casa del meu Pare moltes posades hy ha, e si noy eren, nous ho diria. E jo vaig apparellar loch a vosaltres, e si hy vaig apparellar vos hy he bon loch e vendre a rebre mi matex, per tal que la hon jo son siats vosaltres. E no sabets la hon jo vaig, mas la carrera sabets. Senyor, dix sent Thomas, nos no sabem hon vas, ¿com sabem la carrera? Dix Ihesucrist: jo son carrera de veritat e de vida, e negun no pot anar al meu Pare sino per mi. E si conexets mi, lo meu Pare conexets vosaltres matex: ara lo veets el conexets. Dix sent Phelip: Senyor, mostrens lo Pare que assats nos bastara. Dix Ihesucrist: tant de temps ha que son en vosaltres e nom havets conegut. O Phelip, aquell qui veu mi, veu lo meu Pare: ¿com dius tu quet mostre lo meu Pare? ¿No creus, tu que lo meu Pare es en mi? Les paraules que jous dich no les vos dich de mi matex. Mas lo meu Pare estan en mi, ell matex fa les obres que veets: ¿no creets que jo son en lo meu Pare e lo meu Pare es en mi? En veritat vos dich que aquell qui en mi creu, les obres que jo fas fara, e majors que aquelles ne fara; cor jo vaig al meu Pare e totes aquelles coses que demanets al meu nom lo meu Pare les vos dara, per que ell sia glorificat en lo fill: e queus demanets al meu Pare en lo meu nom dar vos ho ha: tot ho fare jo. E si mi amats e los meus manaments guardats; jo pregare lo meu Pare queus do altro missatge qui estigua ab vosaltres tostemps. Aquell sera missatge de veritat, lo qual no pot null hom rebre qui nol vege nel conegua: mas vosaltres lo conexerets que ab tots vosaltres. E jo nous lexare orphens: ans de gran temps vendre a vosaltres. Lo mon ja nom conex, mas vosaltres me vets em conexets, e car jo viu vosaltres viurets. En aquell dia conexerets que jo son en lo meu Pare e vosaltres en mi e jo en vosaltres. Qui fa los meus manaments els guarda, aquell es qui ama mi. E aquell qui ama mi sera amat del meu Pare, e jo amar l'he e manifestare mi matex a ell. Dixli Judes, no pas lequerioth: Senyor ¿quina cosa es aqueixa que tu manifestas a nos e no al mon? Dixli Ihesucrist: aquell qui ama mi e lo meu Pare e guarda la mia paraula, amar l'ha lo meu Pare e jo veurelo e fare casa en ell: e qui no ama a mi no guarda la mia paraula no fare casa en ell. E la paraula que vosaltres hoys no es mia, que del meu Pare quim trametes es. Aquestes coses vos dich estan present ab vosaltres, en lo missatge del Spirit sant, lo qual lo meu Pare envia a mi en lo meu nom, aquell vos ensenyara totes coses que jous anare dites. La mia pau vos do, la mia pau vos lex. E no sai com lo mon dona, don jo a vosaltres. No sia torbat lo

vostro cor nos planya: ja ohys queus he dit: vaig men al meu Pare e vench a vosaltres: si mi amats alegrar vosets. Jo vaig al meu Pare que lo Pare es major de mi. E jous dich aquestes coses, per tal que com sien fetes que ho cregats. Ja nous parlare de vuy mes molt, cor ve lo temps, el princep de aquest mon en contra mi no ha neguna cosa, mas per tal quel mon conegua que jo am lo Pare e que segons lo manament quel meu Pare m'ha fet axi fas jo, levats e partischam de aci. E dix: jo son serment vera e lo meu Pare laurador, e tota serment qui en mi no fassa fruyt gitarla ha. E aquella qui fara fruyt en mi beneyr la ha per tal que fassa mes fruyt. E vosaltres sots ja bells per raho de les mies paraules: com axi com la serment no pot madurar lo fruyt per si matexa sino estan en lo cep, axi vosaltres no farets fruyt sino estan en mi, cor jo son lo cep e vosaltres los serments. E aquell qui sere en mi jo sere en ell, e aquell fara molt fruyt. E sens mi no porets res fer. E aquell qui en mi no estara sera gitat defora, axi com la serment se secura, e cullir la han e metran la al foch e cremara. E si estats en mi e les mies paraules estaran ab vosaltres, les coses que demanets vos seran atorgades. En aço es glorificat lo meu Pare: que fassats molt fruyt, e que siats dexebles perfets. Axí com lo meu Pare ama mi, jo am vosaltres. Estats en la mia amor, axi com jo guar los manaments del meu Pare e estich en la sua amor. E si vosaltres los meus manaments guardats, estarets en la mia amor. Aço us dich per tal que estiguats al meu manament e al meu alegre, e el meu goyg sia complit. Aquest es lo meu manament: queus amets los uns los altres axi com jous am. Major amor no pot altra haver mes que don la sua anima per sos amichs, e vosaltres mos amichs sots si fets ço que jous man. Ja vuy mes nous dire vassalls, cor lo vassall no sab ço quel Senyor fa; mas appellar vos he amichs, cor totes coses que jo ausi del meu Pare fiu saber a vosaltres. E no elegis vosaltres mi, mas jo elegi vosaltres e tramet vos que aportets molt fruyt, e lo vostro fruyt dur tot temps. Les coses que demanets al meu Pare, ell les vos dara; per queus man queus amets los uns los altres. E si lo mon se leva contra vosaltres, be que sabets que primerament se leva contra mi. E si vosaltres erets del mon, lo mon vos amaria; cor lo mon ama ço quis feu. Mas per veritat vosaltres no sots del mon, cor jous he elets del mon: per ço lo mon vos avorrex. Membreus la mia paraula que jous dixi: que no es lo servidor major que son senyor, e si mi ensequen, vosaltres ensequiran, e si la mia paraula guarden, la vostra guardaran. Mas totes aquestes coses faran a vosaltres en lo meu nom, cor no conegueren aquell qui m'ha trames. E si jo vingues e nols hagues parlat, no hagneren peccat; mas ara no han escusa de lurs peccats. Qui mi avorrex, lo meu Pare avorrex. E si no fahes jo en ells obres, les quals iro feu anc altre, no hagneren peccat; mas ara veerun mi e avorriren mi, lo meu Pare: mas aço es que la mia paraula sia complida, que en la ley de ell es escrit, ço es: avorriren me de grat. Mas quant vindra lo missatge, lo qual jous enviare del meu Pare, ço es, lo Spirit de veritat, lo qual exira del meu Pare, aquell dara testimoni de mi. E vosaltres darets testimoni, cor del comensament ença sots ab mi. Aquestes coses vos dich per tal que no siats escandalitzats: que gitar vos han de les sinagogues, que vindra temps que tots aquells quius ociuran pensaran fer gran servici a Deus. Aquestes coses vos faran, cor no conexeran lo Pare ni mi. E dich vos aço per tal, que com vindra la hora lur, queus membra que jaus ho havia dit. Aquestes coses nous dixi jo al comensament, cor era ab vosaltres. Ara vaig men a aquell qui m'ha trames, e negun de vosaltres nom demana hon vaig. E per ço que jous dich es vostron cor ple de tristicia; mas jo veritat vos dich: mester es a vosaltres que jo vage, que si jo no hy anava lo Paraclit del sant Spirit no vindria a vosaltres; mas si jo vaig enviar l'he a vosaltres, e quant vendra aquell rependra lo mon de peccat e de justicia e de juhy. De peccat Deus los rependra, cor no cregueren en mi. De justicia, cor vaig al meu Pare, e de aqui avant nom veurets. De juhy, cor lo princep de aquest mon sera gitat. Moltes coses vos he encara a dir, mas no les poriets ara retenir. Mas quant vindra lo Spirit de veritat, aquell vos ensenyara tota veritat: E no parlara de si matex; mas totes aquelles coses que oyra parlara, e anunciara a vosaltres totes les coses qui son a venir. Aquell me clarificara, cor de mi ho rehebra e ho anunciara a vosaltres; que totes coses que ha lo meu Pare son mies. E per ço vos dixi que ho rebria de mi e anunciara ho a vosaltres. Un poch sera que nom veurets, e apres me veurets, com vaig al meu Pare. Dixeran los dexebles entre ells matexs los uns als altres: ¿que vol dir aço queus diu: un poch nom veurets, e apres un poch veurets me, cor vaig al Pare? ¿que es aço queus diu? poch ho entenem. Conech Ihesucrist que ells lo volien enterrogar, e dix: aço demanets entre vosaltres, cor vos dixi: un poch sera que nom veurets, e apres un poch sera veurets me, cor vaig al meu Pare: veritat vos dich, que gemeguerets e plorarets, e lo mon se alegrara: e vosaltres serets trists, mas la vostra tristicia tornara en goyg. La fembra com infanta, tristicia ha, cor ve lo seu temps de la dolor. E puy com ha infantat, no li membra la dolor: tanta ha de alegria, com es nat lo hom en lo mon. E vosaltres atresi haurets dolor, mas jous vindre alegrar, e alegrar s'

ha lo vostro cor, e lo vostro goig negun nol vos pora tolre. Aquell dia nom preguerets nim demanets neguna cosa. En veritat vos dich, que si neguna cosa al meu Pare demanats en lo meu nom, darvos ho ha: fins ara no demanats res en lo meu nom, demanats e rebrets, per tal que lo vostro goig sia complit. Aquestes coses vos he dites per proverbí, axi com havets ausit; mas ve lo temps, per que jo nous parlare cobertament; mas manifestament vos ho dire. E nous dich jo que preguare lo Pare; que ell matex vos ama, per ço cor vosaltres amats mi. Ja oys exi del Pare e vengui al mon. Ara lex lo mon e vaig al Pare. Dixeran los dexebles: vet, Senyor, que ara parles manifestament e no dius proverbí negun. Ara sabem que saps totes les coses: e no has imester que demans neguna; e crehem que isquists de Deus. Dix Ihesucrist: ¿ara crehets? Veus la hora es ja venguda que serets scampats cada un per si e lexar mets sol; mas no sol, que lo Pare es ab mi. Aço dich perque hajats pau en mi, que gran tribulacio haurets en lo mon. Quant Ihesucrist hac aço dit, leva los ulls al cel e dix: Pare, ja ve la hora, clarifica lo teu Fill, per tal quel teu Fill pusque tu clarificar. Axí com li donest poder sobre tota criatura, que dons vida perdurable a cell que li donest. Aquesta es la perdurable vida: que coneguen tu sol verdader Deus esser, e lo teu fill Ihesucrist, lo qual tu enviast. Jo tu clarifich sobre la terra e acabe la obra que dixist que fahes. E ara, Pare, clarifiquem tu matex de la claredat que jo hagui en tu, anans que al mon fos jo. Pare, mostre lo teu nom als homens: e aquells que tu diguist a mi del mon, teus eren, e tu donest los a mi, e ells guardaren la mia paraula e regonegueren que totes les coses que tu donest a mi tues son; perque les paraules que tu a mi donest, digui a ells, e ells rebren les e conegueren vertaderament que jo de tu exi e cregueren que tu enviast. E jo per ells prech e no per lo mon; mas aquells que donets a mi que sien teus: e totes les coses mies son tues e les tues son mies e jo son clarificat en elles. Ja jo no son al mon, que a tu, Pare, men vaig: guardalos al meu nom que non peresque negun, e que sien ensemps axi com nos som; que quant jo era ab ells jols defenia en lo teu nom. E guardelos, que non peresque negun sino solament lo fill de perdicio, perque sia complida la scriptura. E ara vaig men a tu: e dichlos aço en lo mon, per ço que hagen lo meu goyg acabat en ells matexs. E jo done a ells la tua paraula, e lo mon avorri los, com no son del mon axi com jo non son: e no prech jo quels leus del mon, mas quels guarts de mal. Pare sant, santifiquelos en veritat, la tua paraula veritat es: axi com tu enviast en lo mon, axi envi jo ells en lo mon. E jo per ells santifich mi matex, per tal que ells sien santificats en veritat: e jo no prech per ells tan solament, mas encara per aquells qui creuran en les paraules lurs. Que tots sien uns, axi com tu Pare en mi e jo en tu, que axi sien ells en nos, per tal que cregua lo mon que tu me enviast. E jo done a ells la claredat que tu donest a mi; per tal que sien una cosa, axi com jo, Pare, son en tu e tu es en mi, e que conegua lo mon que tu m'has trames e que amet ells axi com tu amet mi. Pare, aquells que donest a mi deman que la hon jo son que sien ells ab mi, e que vegen la mia heretat que a mi donest ans de la constitucio del mon. Pare dreturer, lo mon not conech, e jo conegui te e fiu los conexer lo teu nom e encara lo lurs fare conexer, per tal que la amor que haguist a mi sia en ells, e ells sien en mi e jo en ells. Fins aci diu sent Johan, e de aqui avant dien sent Matheu e sen March que cantaren un ymne. Aquell ymne no sap negun qual fo: de aqui avant se acorda ab ells sent Luch e dien tots .iiij. euangelistes que foren a mont Olivet.

(Del llibre *Genesis de Scriptura.*)

Donem á continuació algunes notícies històriques de la fundació de les dos confraries establertes en aquesta Ciutat y encarregades de fer les dos professions de Setmana Santa que ab tant lluhiment venen cada any celebrantse y esperém que nostres llegidors nos ho han de agrahir.

Confraria de la Purissima Saneh de Ntre. Sr. Jesucrist.

Data aquesta important Confraria del any 1568, en que foren aprobats per lo Bisbe de Gerona D. Pere Carles (á qui si deu la creació del Seminari) los capitols establerts pera la fundació de la matexa. Fou lo 24 Octubre de 1569 aprobada per Felip I de Catalunya y Aragó (II de Castilla), en virtut de Decret real que en nom del Rey firmá D. Diego Hurtado de Mendoza, princep de Melito y Duch de Francavilla, lloch-tinent y Capitá general del Principat en aquella data, guardantse aquest acte en lo arxiu de la Confraria.

S' establi la confraria en la capella de S. Miquel del Claustre del P.P. Carmelites en los extramurs d' aquesta Ciutat (passeig

del Carme) y segons una escriptura de concordia autorisada per lo notari D. Gregori Codina á 12 Setembre de 1574 la Confraria celebrá en dita capella ses funcions.

Enderrocant lo Convent del Carme després de la guerra sostinguda per Catalunya contra Castella en temps de Felip IV, se trasladaren los frares carmelites en la casa de D.^a Francisca Abrich viuda de Salell, metje de Perpinyá, y allí continuá també celebrant ses funcions la Confraria.

En lo dia 20 de Maig de 1662 reformá sos estatuts, en una sessió tinguda en lo saló de sessions dels Jurats.

Despres de 1687 fou enderrocada la casa de la Sra. Abrich y se edificá en 1700 la Iglesia y convent del Carme que avuy existexen, si be que no com á convent, y en dita Iglesia se construí la Capella de la Purissima Sanch. Pera la edificació de la Capella se feu una capta á dintre y fora de la Ciutat. Desde aquella data s'han fet en la capella diferents reformes, unes á iniciativa de la propia Confraria y altres pagades per particulars.

Uns dels primers acorts de la Confraria al fundarse eu 1568 fou la celebració d'una solemne professó en la nit del Dijous Sant que actualment ve celebrantse. (1).

Arxiconfraria de la Passió y mort de Nostre Sr. Jesucrist.

Poques notícies podem donar per desgracia de aquesta venerable y antiquissima Arxiconfraria. Lo ayguat que molts vehins de Gerona encare recordan de la nit del 18 al 19 de Setembre de 1843, s'emportá tot los llibres y documents pentanenys á aquella que custodiava lo dipositari de la mateixa, que vivia en lo carrer de la Barca, per lo que fou necessari demanar un duplicat de la Butlla de gracies com dirém despres, podentse tant sols salvar del furor de les aygues la corona del Cristo de la Arxiconfraria.

Se troba aquesta establerta en la Parroquial Iglesia ex-Colegiata de S. Feliu y te per objecte dedicarse al major cult de la Passió y Mort de Nostre Senyor, celebrant en la tarde del Divendres Sant la solemnisima funció de les Tres Hores d'Agonia y una professó á la nit del mateix die en recort de la Passió y Mort del Divi Redemptor.

No podém avuy senyalar fixament l'any en que va formarse aquesta Santa germanat, mes es anterior al 1604, ja que en lo die 7 de Deembre d'aquest any lo Papa Clement VIII doná un Breu aprobantla.

Moltes indulgencies se han concedit á n'aquesta Arxiconfraria essent de citar com més importants los Breus de Gracies donats per Pio VII als 28 de Febrer de 1804, y quin duplicat fou demanat y concedit als 17 de Setembre de 1844 per lo Papa Gregori XVI, visat per lo Agent general de Espanya á Roma al 26 de Deembre del mateix any y per l'Agencia de Preces de Madrid á 13 Janer de 1847.

Está adherida aquesta Arxiconfraria á la de Sta. Maria de Roma.

(1) Aquests datos los hem tret del prólech del llibret publicat per la Confraria en 1868, escrit per D. Joseph Mollera, President que fou d'ella.

LA FUNCIO DE LES QUARANTA HORES

Aquesta funció s'establí per primera vegada á Milan, l'any 1556, durant la guerra que llavors hi havia entre espanyois y francesos, prenent son nom de que al principi lo Santíssim Sagrament estava exposat sense interrupció quaranta hores seguides, en memoria del temps que'l cos de N. S. Jesucrist permanesqué en lo sepulcre, y tenint per objecte obtenir la pau entre les nacions beligerants. Lo piados Joseph de Ferna fou qui persuadí al poble milandés d'estar dit temps en continua pregaria.

De Milán s'estengué á Roma l'any 1560, y en 1592 lo Papa Climent VIII l'establí en totes les iglesias d'aquesta ciutat, ab exposició del Santíssim Sagrament de dia y de nit, sense que's pogués reservar fins á l'hora de manifestarse en altre iglesia, concedintse indulgencia plenaria als fidels que despres d'haver confessat y combregat permanesquessen una hora en dita oració, espay que Paulo V reduhí en 1606 al temps que cadascú tingués voluntat ó devoció de dedicarhi.

De Roma se propagá á tota la cristianitat, essent nombroses les peticions de por tot d'establirla ab iguals indulgencies.

Lo Cardenal Arquebisbe de Toledo D. Diego de Astorga, l'obtingué del Papa Benet XIII en 1727, ab les matexes gracies é indulgencies de la de Roma y ab dispensa de poder reservar lo S. Sagrament á entrada de nit. Aquest indult concedit per set anys, fou prorrogat per cada vint y cinch pels Papes Clement XII, Benet XIV, Pio VI y Pio VII.

Les condicions precises pera obtenir la indulgencia plenaria que's guanya en aquesta funció, son: primera, arrepeniment dels pecats, havent confessat y combregat en qualsevol iglesia; segona, visitar lo temple ahont son les quaranta hores; tercera, fer la visita mentres esta exposat lo Santíssim; y quarta, pregar á Deu pera la exaltació de la Santa Iglesia católica, extirpació de les heretgies, pau y concordia entre'ls prínceps cristians, per lo Sumo Pontífice, per la salvació dels pecadors y per la tranquil·litat del regne. Les persones menys intelligents poden remetres á la intenció del Papa.

A Gerona s'introduhí aquesta funció molt avans que en lo restant d'Espanya y s'ha verificat sempre ab gran pompa y solemnitat, essent una de les mes notables que celebra l'iglesia

geronina, motiu per lo qui se'n han ocupat preferentment varis dels historiadors de nostre ciutat, com son, entre altres, Roig y Jalpi, Blanch é Illa, y Enrich C. Girbal. Desde que s'introduhí l'any 1586, per medi del Rt. P. Fra Miquel de Ribera, caputxi, que predicá aquell any la quaresma en la Catedral, s'ha celebrat en dita iglesia comensant en la tarde del Diumenge de Rams, prenenthi sempre part la representació de la Corporació municipal, á quin cárrech desde temps antiquissims corra la distribució de les hores.

Al principi se celebrá en l'altar de N. S. de la Esperança, lo quin se decorava esplendidament, fentse una professó per dins la iglesia pera acompanyar lo Santíssim desde l'altar major á dita Capella y una altre al acabarse les quarenta hores pera tornar-lo al altar major. Les hores eran seguides, nit y die, fins que'l Bisbe Palmero en 1770 prohibí que fossin públiques les hores de nit, no sens que'l Ajuntament hagués fet constar que s'oposava á aytal innovació. La seva traslació al altar major sembla datar de l'any 1847.

Les hores se distribuhen en mitja de sermó y mitja d'oració. A n'aquest proposit lo P. Roig, quina obra s'imprimí l'any 1678, diu lo que segueix: «Se repartexen aquelles quaranta hores per cárrechs, estats, oficis y carrers de la Ciutat, ab tant d'orde y concert, que no's conex lo menor desorde que's puga imaginar. La primera hora es del Veguer, la segona del Batlle, la tercera del Jurat en cap, ó major, la quarta del segon, la quinta del tercer, la sexta del quart y despres del Magistrat, va entrant cada hura, per l'orde que se li ha senyalat. La última que correspon al dimars sant, de 6 á 7 del mati, la tenen los P.P. Caputxins, que hi venen ab professó ab la Creu y no hi ha sermó.»

Abolerts los gremis y abandonada fa prop de quaranta anys la costum d'encomanar les hores als carrers ó barris de la ciutat, quedava reservat á nostres temps democrátichs ferles patrimoni de la vanitat, més que de la devoció y religiositat, de varies famílias riques y encopetades, contribuint tot á la decadencia de tant antiga y devota funció, que avuy se sosté gracies principalment á la part que hi prenen les confraries y altres modernes societats religioses, ja que fins les autoritats superiors se'n retrauhen l'una darrera l'altre.

FUNCIÓNS RELIGIOSES DE LA SETMANA.

DIUMENGE DE RAMS.

Iglesia Catedral.—Ofici solemne en la hora de costum y sermons de quaranta hores segons lo quadro (V. lo final de la plana.)

Parroquia de S. Feliu.—A dos quarts de 10 solemne benedicció de palmes y rams y ofici solemne ab la Passió cantada á veus.

Parroquia del Mercadal.—A les 8 del mati benedicció de palmes y rams.

Iglesia del Carme.—A dos quarts de 9 del mati, benedicció de palmes y ofici ab Passió.

Iglesia de S. Marti.—Benedicció de palmes y ofici solemne á les 8 del mati.

DILLUNS SANT.

Iglesia Catedral.—Continúa la funció de quaranta hores.

DIMARS SANT.

Iglesia Catedral.—Continúa la funció de quaranta hores.

DIMECRES SANT.

Iglesia Parroquial de S. Feliu.—A les 4 de la tarde Maitines y Laudes solemnes cantades.

Capella de la Purissima Sanch.—A la 6 de la tarde sermo por lo Rnt. D. Francisco Monforte y solemne *Miserere*.

DIJOURS SANT.

Iglesia Catedral.—Ofici á la hora de costum y exposició de sa D. M.

Parroquia de S. Feliu.—A les 10 ofici solemne y exposició de sa D. M. en lo monument.

A les 4 de la tarde solemnes Maitines y Laudes cantades. *Parroquia del Mercadal.*—A les 9 del demati ofici solemne ab exposició de sa D. M.

Iglesia del Carme.—A les 10 ofici solemne ab exposició de sa D. M. en lo monument. A les 8 de la nit surtida de la funebre professó.

Iglesia de la Mercé.—A dos quarts de 10 ofici solemne.

Iglesia de S. Pere.—Ofici solemne á les 8 y Comunió general.

Iglesia de S. Marti.—Ofici solemne á les 8.

DIVENDRES SANT

Iglesia Catedral.—Ofici de reserva.

Parroquia de S. Feliu.—A les sis del mati sermó de la Passió de N. Sr. J. C. que predicará lo Rnt. P. Jaume Maresma S. J., despres del qual se farà la collecta manada por lo S. Pare en favor dels llochs sants de Jerusalem. A les deu los oficis divins y reserva del SSm. del monument. A les dotze hores funció de les set paraules ó tres hores de agonía de N. Sr. J. C. en la Creu, dirigirá aquest piados exercici lo Rnt. P. Pau Bartolí S. J.—A les quatre solemnes Maitines y Laudes cantades. A les set de la tarde solemne *Miserere* cantat per la Capella de música de la Catedral, adoració de la Santa Creu y sermó que predicará un Rnt. P. de la Companyia de Jesús. Acabada la funció sortirá la professó que tots los anys celebra la Arxiconfraria de la Passió y Mort de N. S. J.

Capella del Hospital.—A dos quarts de tres de la tarde funció del Via-cruis.

En totes les demás Iglesias y á les mateixas horas del dijous hi haurá l'ofici de reserva.

DISSAPTE SANT

Parroquia de S. Feliu.—A les 8 del mati benedicció del foch, ensens, fonts bautismals y solemne ofici.

Iglesia del Carme.—A les 8 del mati benedicció del pasqual y ofici de *Aleluya*.

MONUMENTS

Los que se poden visitar lo Dijous y Divendres Sant, son:

Sta. Iglesia Catedral.—Ex-colegiata de S. Feliu.—S. Lluís.—Iglesia de les monjes Capuxines.—Iglesia de S. Pere.—Nostre Sra. del Carme.—S. Marti.—Monjes Josefines.—Capella de les Escolapias.—Iglesia de la Mercé.—Capella de les monjes Beates.—Iglesia del Mercadal.—Iglesia de les monjes Bernardes.—Capella del Hospici.—Capella del Hospital.—Iglesia de les monjes Adoratrius.—Capella de les germanetes dels pobres.—Monjes de S. Daniel.

La Lley sobre les muralles de Gerona

Los termes de la lley votada pels Cossos Colegisladors, sobre les muralles de Gerona, son les següents:

Primer. S'autorisa al ministre de la Guerra pera entregar al Ajuntament de Gerona la part de muralla compresa entre'ls baluards de S. Francisco de Paula y de Figuerola.

Segon. L'Ajuntament enderrocará la referida muralla d'acort ab lo delegat del ram de Guerra que á n'aquest efecte se nomenbrí, en proporció á la importancia que tingan les obres del fort de S. Juliá de Ramis.

Tercer. Dels terrenos procedents de l'enderrocament de la meritada muralla, fossos y terrenos annexos, se cediran gratuitamente al Ajuntament de Gerona los necessaris pera plassas, carrers y vies de comunicació: lo restant se vendrá á pública subhasta, ingressant lo seu import en lo tresor públich, ab destino á les beneficacions de Gerona, despres de reintegrada aquella corporació dels gastos que li causí l'enderrocament de la muralla, y dels fondos que adelantí, si axis li convé, pera apressurar las obras del fort.

Quart. Lo ministre de la Guerra donará les ordres corresponents, pera'l compliment d'aquesta lley.

DIUMENGE

Excm. Cabildo Catedral.	4 á 5 . . .	R. P. Joseph Montaner
Excm. Ajuntament.	5 á 6 . . .	R. D. Ot Rosa
Collegi d'advocats.	6 á 7 . . .	R. P. Joan Serret, S. I.
Confraria de la P. Sanch.	7 á 8 . . .	R. D. Ot Rosa.
Apostolat de la Oració.	8 á 9 . . .	R. P. Jaume Maresma, S. I.

DILLUNS

Associació de les Filles de Maria.	10 á 11 . . .	R. D. Francisco Monforte.
D. ^a Rosa de Ferrer de Carles.	11 á 12 . . .	R. P. Jaume Maresma, S. I.
D. ^a Sabina Sayol, V. ^a de Felip.	12 á 1 . . .	R. Dr. D. Francisco Mas.
Congregació de la Inmaculada y de St. Lluys.	1 á 2 . . .	R. P. Joan Serret S. I.
Centre Moral Gerundense.	2 á 3 . . .	R. D. Ot Rosa.
Hospici provincial.	4 á 5 . . .	R. D. Jaume Maresma, S. I.
Confraria del Sagrat Cor de Maria.	5 á 6 . . .	R. P. Echevarria, S. I.
D. ^a Adelayda de Maranges, V. ^a de Pastors.	6 á 7 . . .	R. P. Norbert Camba.
Sra. Comtesa de Berenguer.	7 á 8 . . .	R. P. Jaume Maresma, S. I.
Confraria de la Passió y Mort.	8 á 9 . . .	R. Dr. D. Anselm Herranz.
Associació de Sres. de la Vela y Oració del Sant Sagrament.	9 á 10 . . .	R. D. Francisco Monforte.

DIMARS

Círcul de St. Narcís.	7 á 8 . . .	R. P. Joseph Chavarria, S. I.
-------------------------------	-------------	-------------------------------

D. JOSEPH COROLEU É INGLADA

Lo die 28 del mes passat morí á Barcelona lo celebrat escriptor y entusiasta regionalista quin nom encabessa aquestes ratlles. No parlarem de ses belles qualitats, de lo molt que valia en lo camp de les lletres y de lo que era considerat lo senyor Coroleu. Han parlat extensament d' ell tots los periodichs de Catalunya. Nos limitarem á dar tan sols alguns datos biográfichs y nota de les seves obres.

D. Joseph Coroleu nasqué á Barcelona lo die 16 d' Agost de 1840: seguí en aquella Universitat la carrera de advocat. En Octubre de 1868 fou nomenat per oposició Secretari de la Junta provincial de Instrucció pública; en l' any 1869 fou nomenat agregat á la Embaxada de Espanya á París. En 1880 prengué part en lo Congrès de Jurisconsults com á delegat del Jurat de Vilanova. En lo mateix any lo Col·legi d' advocats de Barcelona lo nomená pera formar part de la Comissió pera informar sobre el projecte de Códich civil y desempeñá molts altres càrrechs y comissions, essent ultimament Secretari de la Lliga de productors del Principat.

La primera de ses obres fou *Las Cortes catalanas* publicada en col·laboració del Sr. Pella y Forgas en 1876; ab col·laboració ab en Pella escrigué *Lo Somatent* noticia històrica y jurídica de sa organització, *Barcelona francesa*, *Los Fueros de Cataluña*. Escrigué, ademés, *Las supersticiones de la humanidad*, *La Leyenda de los siglos*, *Historia contemporánea*, *Los últimos treinta años*, *El Feudalismo y La Servidumbre de la gleba en Cataluña* (premiada per l' Associació Literaria de Gerona en 1877), *El Condestable de Portugal*, *Clarís y son temps*, *Historia de Villanueva y Geltrú*, *Dels Contractes d' enfiteusis y rabassa morta*, *Biografía de Pablo Clarís*, *Apuntes para la Historia de Granollers*, *Reseña de los festejos celebrados en Villanueva y Geltrú con motivo de la inauguración del ferrocarril*, 1882; *La Leyenda de los siglos*; *Episodios de la guerra de la Independencia* (premiada per l' Ateneo de Igualada), *Cartas á un obrero*, *Prim*, *El monasterio de Vilabertran* (premiat en lo Certámen literari de Figueres en 1885) *El problema social en los pueblos antiguos en la edad media y en la moderna*; *Proyecto de una constitución municipal en un estat federal, fundat en l' estudi dels municipis romans y en lo dels municipis catalans de l' Edat mitja*; *Algunos datos sobre la Historia de Hostalrich* (premiat per l' Associació Literaria de Gerona en 1887); *Barcelona y sus alrededores*; *Los Fueros de Cataluña y la sociedad política moderna*, *Situación y deberes de la viuda madre de familia* (premiada en lo Certámen de St. Martí de Provensals en 1888); *Memorias de un menestral*; *El Ateneo Barcelonés: Documentos históricos catalans del Sigle XVI*; *Del Usufruto, el uso y la habitación*; *Dietario de la Generalidad de Cataluña*; *Lo somni de Bernat metje*. Actualment la casa Montaner y Simon de Barcelona está editant y van ja publicats dos tomos de la obra *América, historia de su colonización, dominación é independencia*. Publicá un sens fi d' articles en *La España regional*, *La España moderna*, *La Revista jurídica y económica*, *La Renaixensa*, *L' Avenç*, *La Vanguardia* y altres.

Descansi en pau lo inolvidable amic, eximi escriptor y fervent catalanista y rebi sa distinguida familia la expressió mes sincera de nostre sentiment per tan irremparable perdua.

CRÓNICA

EXTRANGER

Les negociacions de pau entre la Xina y lo Japó continuan sens que per ara se hagi arribat á un acort. Lo Mikado exigeix á la Xina una indemnissació de 400 milions de yens (duros), cessió de la illa de Formosa y entrega de la Manxuria meridional. Lo Govern de Pekin accepta la indemnissació pero s' oposa resoltament á tota cessió de territori. Per últim com á preliminar de la pau se ha concedit un armistici de tres setmanes.

Tota la premsa ha donat minuciosos detalls dels grans festeigs que s' han fet á Berlin ab motiu del aniversari del natalici del príncep de Bismark. Los socialistes han promogut grans tumults ab aquest motiu en varies cerveseries y sitis públichs, protestant contra de 'ls festeigs. Per primera vegada després de molts anys ha sigut elegit president del Reichstag alemany un individu del Centre catòlich, lo senyor Boul. Es de pensar que l' Emperador haurá rebut la noticia ab desagrado, tota volta que la elecció significa una condempnació de la política que vé seguint lo gefe d' aquell Estat.

Se ha confirmat oficialment la noticia de la cessió á Inglaterra pel Sultá del Marroch del establiment del cabo Juby, que es declarat port franch, mediant lo pago de 50 mil lliures esterlines. Se considera aquest fet com un triomf del govern marroquí.

ESpanya

Ha sortit de Madrid pera embarcarse cap á Cuba lo general Martínez Campos, essent despedit en la estació del camí de ferro per representacions de la Reyna Regent, del quefes superiors del exercit, dels prohoms dels partits dinástichs y per numerosa gentada. Tant debó l' acompanyi la fortuna y tingui la sort de poder

tornar aviat dexant pacificada l' illa, com tothom creu y espera. Per altre part, les noticies que de Cuba venen no adelantan res de nou ni marcan á la insurrecció cap increment, tant sols s' ha confirmat lo desembarch prop de Baracoa d' alguns gefes filibusters, quins noms encara de cert no se saben.

D' ahont les noticies son per complert satisfactories es de Filipines. Lo general Blanco manifesta que creu acabada la campanya de Mindanao á consecuencia de la presa de Marahuit, que domina lo gran llach d' aquella illa, y qu' ha causat en los moros tant fonda impresió que 'ls ha fet desistir de tota resistencia, presentantse y sometentse á les nostres autoritats los principals sultans y dattos d' aquell pahis.

En quant á política interior, poca cosa de nou: en lo Congrès hi ha hagut debat polítich sobre les causes de la crisis, haventnos quedat després d' ell tant enterats com estavam avans de comensarse. En lo Senat lo general Martínez Campos presentá un projecte de ley sobre 'ls delictes d' imprenta referents als militars, pero convingué en retirarlo després d' algunes explicacions del ministre de la guerra. Per la seva part lo Sr. Canovas nos ha fet saber que no pensa fer res contra les libertats del pahis y apreta pera que s' aprobin aviat los pressuposits, lo que ab l' ajuda d' en Sagasta de segur conseguirá, no obstant la indisciplina d' alguns membres de la majoria en qüestions determinades. Lo que s' ha consumat es la renyina definitiva entre canovins y silvelistes. Los respectius gefes se donaren en lo Congrès les dimissories, y 'l pahis tant fresch com avans: los únichs que 'n patirán, seran los silvelistes que vulguin esser diputats en les próximes eleccions.

Noticies

Oficials

Butlletí Oficial del die 3 de Abril.—Anunci de la Delegació d' Hisenda del 31 de Març en lo que fa públich que el die 1.º de Abril se obrirá 'l pago dels recárrechs municipals de las Contribucions Territorial é Industrial ingressats durant lo 3.º trimestre, y desde aquella data y per terme de 20 dies se farà entrega als Ajuntaments acreedors dels sobrants que 'ls resulti de ses respectives nómines, després de satisfetes á la Caja provincial les obligacions de Instrucció pública dels matexos.

AJUNTAMENT.—(Sessió del die 1.º d' Abril).—Presidida per l' alcalde accidental y ab assistència de tretze regidors s' obri la sessió llegintse la acta de la antecedent que fou aprobada y firmada.

Se prengueren los següents acorts:

- 1.º; Aprobar un compte de D. Prudenci Xifre.
- 2.º; Donar un permis d' obres.
- 3.º; Quedar enterat del informe del Arquitecte municipal sobre l' estat de les palanques sobre l' Onyar y encarregarli formi ab urgencia un pressuposit de les obres que proposa.
- 4.º; Concedir lo Teatre al Sr. Paris, desde 'l catorze d' Abril al tres de Juny, ab iguals condicions que s' havia cedit al Sr. Nicolau, pera donar funcions da sarsuela.
- 5.º; Concedirli igualment desde qu' acabi l' anterior fins á fi de Juny, á D. Emili Arolas, pera donarhi funcions de vers, ab les condicions senyalades per la Comissió.
- 6.º; Donar al Sr. Herrero un expressiu vot de gracies per haver obtingut la R. O., que 's llegí, esceptuant de la venda los molins nous de Pedret.
- 7.º; Aprobar la conducta del Alcalde, concedint gratuïtament lo cotxe dels morts pera l' enterro del Sr. Ayuso.

Hem rebut lo prospecte del *Setmanari Catòlich*, que avuy segons se 'ns diu comensará á publicarse. Será un periòdich exclusivament catòlich y de caracter general y dedicat á la defensa de nostre Santa Relligió. Com indica son titol estará escrit en catalá, lo que es molt d' aplaudir. Li desitjém molts anys de vida.

—Va prenent gran increment la caixa d' estalvis que ultimament han establert en aquesta Ciutat los banquers senyors *Llinás y Companyia*, y la prova está en que desde la seva fundació, 23 de Febrer d' aquest any, fins el 28 del mateix mes se han fet 71 imposicions que importan 4313'50 ptes. Desde el 1.º al últim de Mars y ha hagut 97 imposicions d' import 6.410 ptes, y se 'n han retornat 10 de un total de ptes. 609'50, de modo que quedan en poder de la caixa 10.114 ptes.

—Los preus dels bitllets d' anada y tornada á Sevilla per l' itinerari de la Nova línea directa de Zaragoza, Madrid y Alcazar, son los següents:

		2.ª classe	3.ª classe
De Port-bou.	Pts.	155 45	99'05
» Gerona.	»	147'10	93'95
» Barcelona.	»	135'30	86'20
» Reus	»	122'10	77'50

Aquestos bitllets se espendirán desde 'l die 6 al 17 d' Abril. La tornada se podra efectuar sortint de Sevilla qualsevol dels dies compresos entre el 13 y 'l 23 d' Abril.

—Tots los diumenges del corrent mes y del próxim Mars, de dos á tres de la tarde, vacunarà gratis en los baxos de Casa de la Ciutat l' intelgent cirugia Sr. Campos.

—Ha mort á Torroella de Montgrí, sa vila natal, D. Joan B. Ferrer y Esteve, que havia exercit llarch temps en nostre ciutat, la professió d' advocat. Fou lo Sr. Ferrer desde jove, un conreuhador entusiasta de la bella literatura; havia escrit bon nombre de poesies catalanes, moltes d' elles premiades en los Jochs Florals de Barcelona y altres públichs certámen, essent devo-

tissim del renaxement de la nostre terra no solzament en lo terreno literari, sino fins en lo polítich, sobre tot en sos últims anys en que s' havia retirat de la política activa. Havia sigut elegit moltes vegades diputat provincial y havia desempeñat la presidencia de la Corporació provincial. Deu lo tinga á la gloria.

—Lo die 2 d' aquest mes, votá lo Senat lo projecte de ley concedint una prórroga á la Companyia constructora del ferrocarril econòmic de Gerona á Olot. Veyam si á l' últim, aquesta Companyia conseguirá sortir d' entrebanchs y acabar la línea á lo menos fins á Amer, que per cert ja seria hora.

—Segons un telegrama del *Diario de Gerona* ha sigut nomenat Governador d' aquesta provincia D. Bartomeu Molina. Vindrà probablement acompanyat del Sr. Marquès de Robert, gefe del partit conservador en la Provincia.

—Hem rebut lo primer nombre de la revista jurídica-administrativa, *La Defensa*. Li tornem lo saludo que dirigeix á la premsa y acceptém ab molt gust lo cambi.

—En la secció corresponent trobaran nostres llegidors los noms definitius dels oradors encarregats dels sermons de Quaranta Hores, axis com les hores que tenen cada corporació y particulars, quines hores no van fixarse fins avans d' ahir.

—Hem rebut los nombres 1.º y 2.º de la *Revista Católica de las cuestiones sociales*, que ab la col·laboració dels més eminents escriptors catòlichs d' Espanya, comensa á publicarse á Madrid.

Aquesta Revista, que compta ab la protecció més decidida de Episcopat espanyol y de varis poderosos capitalistes catòlichs, ha sigut benehida per lo Sant Pare Lleó XIII.

La *Revista Católica*, ha vingut á omplir en la premsa un lloch que en la época actual no podia quedar vuyt y de sa oportunitat poden jutjar nostres llegidors, sapiguent que dedicarà sos esforços á la propaganda práctica de les institucions populars cridades á resoldrer lo conflicte econòmic entre lo capital y 'l treball.

Per ara se publicarà tant sols setmanalment. Com á molts de nostres llegidors ha de semblarhi simpática l' idea de contribuir als axecats proposats d' aquesta Revista, dirém que sa Administració á Madrid está establerta en lo carrer de les *Huertas*, número 61, principal y costa la suscripció solsament 5 pessetes l' any.

—J. LLINÁS Y C.ª—BANQUERS.—*Ciudadans*, 16.—Compran ab benefici cupons d' Exterior, Cubes y altres. Compran y venen valors al comptat. Reben ordres de Bolsa. Obran comptes corrents ab interés.

—CAJA D' ESTALVIS DE GERONA.—*Ciudadans* 16, y *Llebre*, 2.—Imposicions al 5 per 100 desde 10 pessetes.—Id. al 3'50 per 100 desde 1 pesseta.—S' admeten los dilluns, dijous y dissabtes de 9 á 1 y 'ls diumenges de 10 á 12.

Pera les devolucions los matexos dies y hores.—Se proporcionan gratis prospectes pera 'ls altres detalls.

RECORTS

Lo Diumenge de Rams que jo esperava
ab ànsia y ab plaher,
per mi ha arribat, com may hermós y alegre,
¡quí sap si 'l cop derrer!

Per çó avuy, tot solet, vinch á la Iglesia
á véure y á gosar,
que 'ls recorts, als vellets, la vida allargan
si, almenys, no 'ls pot curar.

Axis á mi bé 'm passa al sentir flayre
d' encens y rams de llor,
que 'm trech un grapat d' anys, com nin me torno
y ab força 'm bat lo cor,

Tot parlantme dels temps que jo hi portava
la palma á benehir,
de la edat més riolera de ma vida
que encare puch sentir,

De la edat dels passats, los pobres avis,
mos pares, mos germans
y 'ls amichs, los noyets que allavors duyan
les palmes á les mans.

Com ells ara n' oviro molts que 'n duhen
de palmes y lloré,
y sento ab son perfum, d' encens la aroma,
com allavors també.

Alé suau, tan pur com sa ignocencia,
rioler com sos murmulls,
que 'm fau venir al cor dolça algria
y llágrimas als ulls.

Recorts, tendres recorts; quins ara us servin
no son pas gayres, no,
fora algun pobre vell que estimi y cregui
com sempre he cregut jo.

Peró cada any m' animo ab la esperança
del Ram que vé assoli;
mes si Deu no ho permet aquí, almenys
que 'l vegi al Cel florir.

SECCIÓ RELIGIOSA

SANTS DE LA SETMANA.

Disapte, 6.—S. Celesti p. y s. Celso b.
Diumenge de Rams, 7.—S. Epifani b. mr.
Dilluns, 8.—S. Edeci mr. y s. Albert lo Magno cf.
Dimars, 9.—S. Maria Cleofé y sta. Casilda vg.
Dimercres, 10.—S. Ezequiel profeta.
Dijous Sant, 11.—S. Lleó lo Magno papa y dr.
Divendres Sant, 12.—S. Hermenegildo rey, s. Justino mrs.
QUARANTA HORES.

Avuy se trovan en la iglesia del Mercadal.
Demá comensarán en la iglesia de la Catedral.

SECCIÓ COMERCIAL.

Mercat de Gerona del die 30 de Març.

Especies.	Mesures.	Pesetes
Blat.	QUARTERA DE 80 LITRES.	14'50
Mestay.	»	12'50
Ordi.	»	7'50
Segol.	»	00'00
Civada.	»	7
Besses.	»	12'00
Mill.	»	14'00
Panis.	»	15'00
Blat de moro.	»	12'00
Llobins.	»	8'00
Fabes.	»	12'00
Fabó.	»	13'00
Fassols.	»	25'00
Monjetes.	»	27
Ous.	Dotzena.	0'75

Establiment tipogràfic de Manel Llach.
Ferreria Vella.—5 Gerona.

MAXIM FERNANDEZ

PERRUQUER DE S. M.

Aygua Minóxima vegetal pera tenyir lo cabell. No te rival en lo món, perquè á més de sos efectes maravellosos, no taca ni perjudica la pell en lo més mínim.
Aquest assombrós y sorprenent específich, se ven en dita perruqueria.

24, RAMBLA DE LA LLIBERTAT 24,
GERONA.

Grans rebaxes al engrós.
També s troba de venda en dit establiment la

TINTURA AMERICANA INSTANTÁNEA

IMPREMTA Y ENQUADERNACIÓ

DE

MANEL LLACH

FERRERIA VELLA, 5.—GERONA

Impressió de tota mena de treballs tipogràfichs; sobres, papers comercials, factures, esqueles y tot lo referent á la impremta.
Sobres comercials de color á

5 PESSETES LO MIL

Ferreria Vella 5.—GERONA

**EDICIÓ DE PROPAGANDA
DEL COMPENDI DE LA
DOCTRINA CATALANISTA**

PREMIAT EN LO CONCURS REGIONALISTA

del «CENTRE CATALÁN, de Sabadell

Aprobat per la Junta Permanent de la Unió Catalanista

Tirada 100.000 exemplars

Forma un opúscul de 32 planes en octau, d' esmerada impressió sobre paper satinat y ab cuberta de color.

PREU: 15 céntims.

Les demandes al engrós al Secretari del «Centre Catalán» de Sabadell.

OBRA NOVA

DELIBERACIONS

DE LA

Primera Assamblea General de Delegats

DE LA

Unió Catalanista

CELEBRADA EN MÀNRESA EN LO MES DE MARÇ 1892

Aquesta obra, que conté la llista de Delegats de la Assamblea, discursos que en ella s' hi pronunciaren y llegiren, y las bases definitivament aprobadas pera la **Constitució regional catalana**, se ven al preu de DOS PESETAS en la llibreria de Don Joseph Franquet, carrer de l' Argenteria, Gerona.

JOAN GRIVÉ

Progrés (carrer Nou) 10, Gerona

Aparatos d' il·luminació per gas y petroli.
Serveys complerts de cuyna. Cereria. Instalacions de para-llamps, campanetas eléctricas y teléfonos á preus limitadíssims.

MEDICAMENTS ACREDITATS

RECOMENATS PER LA CIENCIA MÉDICA

Xarop d' Hipofosfít GIMBERNAT

Lo mellor dels tónichs reconstituyens coneguts, desperta la gana, cura l' anèmia, clorosis (colors tristos), malalties medulars, histerisme, insomni; d' efectes sorprenents en les convalecencias: **Ampolla 10 rals.**

Vi restaurador GIMBERNAT

Probes repetides fetes per distingits facultatius han demostrat qu' era lo «Restaurador» per excelencia, pera combatre l' escrofulisme (tumors frets) raquitisme, caries dels ossos, linfatisme, tisis, debilitats hereditaries ó adquirides, vellesa prematura y totes les malalties quina causa sia la debilitat ó falta de nutrició.

Te un gust agradable, de manera que en comptes de repugnar al malalt, aquest lo pren ab gust. **Ampolla 12 rals.**

Vi de nou de kola GIMBERNAT

Considerat com aliment poderós d' economia, regulador del cor, estimulador de les funcions digestives y despertador de tot organisme empobrit: **Preu 8 rals.**

SE VEN AL ENGRÓS

Farmacia del autor **Conde del Asalto, 14.—BARCELONA**
Al detall en totes les farmacies.

GRAN SABATERIA

DE



Francisco Malaret

2. RAMBLA DE LA LLIBERTAT 2.

devant del carrer d' Abeuradors y sota la perruqueria de 'n Cot

Calsat pera senyors desde. 6 PESSETES.
id. pera senyores desde. 4 id.
id. pera noys desde. 1'50 id.

Especialitat en lo calsat á la mida y de luxo.
Tot lo calsat, en sa classe, es de primera.

BANCH VITALICI DE CATALUNYA

Companyia general de segurs sobre la vida establerta á Barcelona

CAPITAL SOCIAL

10.000.000 DE PESSETES

Capitals suscrits fins al 31 Dezembre 1893 87,949,791'98 ptes.
Actiu en idem. 15,337,928'87 »
Sinistres pagats fins á idem. 32,82,316'69 »
Reserves ó fondos de segur á idem. 4,178,675'62 »

Les principals classes de segur son:

Vida entera.—Capital pagador á la mort del assegurat, á la seva dona, fills ó qualsevol altre persona designada anteriorment.

Misto.—Capital pagador al assegurat si viu lo die fixat; ó, immediatament d' ocórrer la seva mort, á la persona designada per ell mateix.

Terme fixo.—Capital pagador en lo die fixat sia al assegurat ó als seus hereus. En cas de mort del assegurat s' acaba lo pago de les primes.

Aquestos segurs **50** per **100** dels beneficis de la Companyia.

SEGURS DE CAPITAL APLASSAT

Segurs temporals.—Segurs de sobrevivencia

SEGURS MIXTOS A CAPITAL DOBLAT

Rentes Vitalicies.

Delegat General á n' aquesta provincia:

Joseph Coderch y Bacó, advocat.—GERONA.

SUCURSAL JUNCOSA

Plassa de la Constitució, número 13
GERONA.

Casa especial en xocolates, cafés, sucres y thés.

NARCÍS GRAU

PERRUQUER

Ofereix los seus serveys al públich. Especialitat en perruques y postissos.

RAMBLA DE LA LLIBERTAT 13, PRINCIPAL.

ESTABLIMENT

DE

Don Francisco Sabater

SOMBRERERIA

S' han rebut las últimas novetats pera la próxima temporada; los preus sumament económicos.

CAMISERIA.—SASTRERIA PER NOYS

Especialidad en trajes pera col·legials

3, Rambla d' Alvarez, 3.

LLIBRES

NOTICIA HISTÓRICA Y ARQUEOLÓGICA DE LA ANTIGUA CIUDAD DE EMPORION, con lámimas. 5 Ptas.
CONDADO DE GERONA. LOS CONDES BENEFICIARIOS, (monografía histórica). 2 Ptas.
UNA VISITA AL CASTELL DE CARTELLÁ, ab lámimas. 1 »
SARCÓFAGOS ROMANO-CRISTIANOS ESCULTURADOS QUE SE CONSERVAN EN CATALUNYA, con lámimas.—(En premsa).

Aquests opúscols d' en Joaquim Botet y Sisó, se troban á venda á Gerona en les llibrerias de Torres y Franquet y Barcelona en la de Alvar Verdaguer.

LA PREVISION

Primera Companyia Espanyola dedicada exclusivament á **SEGURS SOBRE LA VIDA AB PRIMA FIXA**

Dormitori de Sant Francesch, 8, principal.—BARCELONA.

Agent á Gerona—**BEATAS, 2**

D. Narcís Boada y Guytó

FILL DE FRANCISCO VILARDELL Y COMPANYIA
SALT

Molí Fariner

Sistemas **AUSTRO-HUNGAR** y de **MOLAS**

Tant per l' un com per l' altre sistema se fan las moltas á preus sumament modichs.

SABATERIA

DE

JOSEPH M. VENTÓS

Calsat pera senyors, senyores y nens.
Especialitat pera 'l que s' encarregui expressament.

ESTABLIMENT Y TALLER

DE

PAU CASSÁ

PINTOR Y EMPAPERADOR

Magnífichs mostruaris de papers pera decorar habitacions desde 25 céntims á 30 pesettes la pessa.

Cromos, motlures, transparents y cuadros

Novetat, bon gust y economia.

Gerona.—Baxada del Pont de pedra, 14

LO GERONÉS

SETMANARI PORTA-VEU

del «Centre Catalanista de Gerona y sa Comarca»

Redacció y Administració: Sabateria Vella, núm. 2.—1.^a

PREUS DE SUSCRIPCIÓ:

Gerona. 1 peseta trimestre
Fora. 1'25 id. id.
Estranger. 1'50 id. id.

Un numero sol, 10 céntims